Brazilian Portuguese: Unlocked Literal Bible for 1 Pedro, 3 João, Tiago

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Tiago

1

1Tiago, servo de Deus e do Senhor Jesus Cristo, às doze tribos da dispersão, saudações.2Meus irmãos, considerai motivo de grande alegria o passardes por várias provações.3Sabei que a prova da vossa fé produz perseverança.4Deixai a perseverança completar a sua obra, para que vos torneis plenamente desenvolvidos e completos, de modo que não vos falte coisa alguma.5Mas, se algum de vós necessita de sabedoria, que peça a Deus, pois Ele dá generosamente sem censurar quem pede; e Ele lhe concederá.6Mas que peça com fé, sem duvidar, porque aquele que duvida é como uma onda no mar, dirigida pelo vento e lançada de um lado para outro.7Essa pessoa, pois, não deve pensar que receberá algo do Senhor;8uma pessoa assim é vacilante, instável em todos os seus caminhos.9O irmão pobre deve gloriar-se na sua exaltação,10mas o homem rico deve gloriar-se na sua humilhação, porque ele perecerá como a flor do campo.11Porque o sol nasce com calor abrasador e seca a grama. A flor cai, e a sua beleza perece. Da mesma maneira, o rico desaparecerá durante sua jornada.12Feliz é o homem que suporta a provação, porque, depois de ser aprovado, ele receberá a coroa da vida, que foi prometida àqueles que amam a Deus.13Ninguém, quando tentado, deve dizer "Sou tentado por Deus", porque Deus não é tentado pelo mal, e Ele mesmo a ninguém tenta.14Mas cada pessoa é tentada pelo seu próprio desejo, que a atrai e a arrasta.15Então, depois que o desejo concebe, dá à luz o pecado. E, depois que o pecado atinge a maturidade, dá à luz a morte.16Meus amados irmãos, não sejais enganados.17Toda boa dádiva e todo dom perfeito vem do alto. Descendo do Pai das luzes. Nele não há mudança ou sombra de variação.18Deus escolheu dar-nos vida pela palavra da verdade, para que fôssemos como os primeiros frutos dentre tudo o que Ele criou.19Meus amados irmãos, vós sabeis isto: todo homem deve ser pronto para ouvir, tardio para falar, e tardio para se irar.20Porque a ira do homem não opera a justiça de Deus.21Portanto livrai-vos de toda imundície pecaminosa e abundância do mal. Recebei em humildade a palavra implantada, que é capaz de salvar vossas almas.22Sede praticantes da palavra, não apenas ouvintes, enganando a vós mesmos.23Porque, se alguém é um ouvinte da palavra e não é um praticante, ele é semelhante a alguém que olha o seu rosto natural em um espelho.24Ele olha o próprio rosto, vai embora, e logo se esquece de como ele era.25Mas aquele que cuidadosamente atenta para a perfeita lei da liberdade, e continua fazendo isso, não sendo apenas um ouvinte que se esquece, esse homem será abençoado no que fizer.26Se alguém se considera religioso, mas não controla sua língua, ele engana seu coração, e sua religião é sem valor.27A religião pura e imaculada diante de nosso Deus e Pai é esta: ajudar órfãos e viúvas em suas aflições, e manter-se incontaminado do mundo.

2

1Meus irmãos, não tenhais a fé de nosso Senhor Jesus Cristo, o Senhor da glória, com favoritismo em relação a algumas pessoas.2Imaginai que alguém entre em vossa reunião usando anéis de ouro e roupas finas, e que também entre um homem pobre com roupas sujas.3Se atentardes para a pessoa que usa roupas finas e disserdes: "Por favor, senta-te aqui num ótimo lugar", e disserdes ao homem pobre: "Fica por ali", ou: "Senta-te aos meus pés",4não estareis julgando entre vós mesmos? Não vos tornastes juízes com pensamentos malignos?5Ouvi, meus amados irmãos: não escolheu Deus os pobres do mundo para serem ricos na fé e herdeiros do reino que Ele prometeu aos que O amam?6Mas, tendes desonrado o pobre! Não é o rico que vos oprime? E não é ele que vos arrasta ao tribunal?7Não é o rico que blasfema o bom Nome ao qual vós pertenceis?8Contudo, se cumpris a Lei real, segundo a Escritura: "Amarás o teu próximo como a ti mesmo", fazeis bem.9Mas, se favoreceis certas pessoas, estais cometendo pecado, estais condenados pela Lei como transgressores.10Pois qualquer um que obedece toda a Lei, mas tropeça em um único ponto, torna-se culpado de quebrar toda a Lei.11Porque o mesmo que disse: "Não cometerás adultério", também disse: "Não matarás". Se não cometes adultério, mas cometes assassinato, então te tornas transgressor da Lei.12Então, falai e procedei como aqueles que serão julgados pela lei da liberdade.13Pois o julgamento vem sem misericórdia para aqueles que não demostraram misericórdia. A misericórdia triunfa sobre o julgamento.14Que proveito há, meus irmãos, se alguém diz que tem fé, mas não tem obras? Pode tal fé salvá-lo?15Imaginai que um irmão ou irmã precisa de roupa, e não tem comida para o dia.16Se algum de vós lhe disser: "Ide em paz, aquecei-vos e alimentai-vos bem", sem lhes dar as coisas necessárias para o corpo, que proveito há?17Do mesmo modo, a fé por si só, se não tiver obras, é morta.18Mas alguém poderá dizer: "Tu tens fé, e eu tenho obras". Mostra-me tua fé sem obras, e eu te mostrarei minha fé pelas minhas obras.19Tu crês que há um único Deus; fazes bem! Mas até os demônios creem nisso, e eles tremem.20Tu queres mesmo saber, homem insensato, que a fé sem obras é inútil?21Não foi Abraão, nosso pai, justificado pelas obras, quando ofereceu seu filho Isaque sobre o altar?22Vês que a fé operou junto com suas obras, e que, pelas obras, sua fé foi plenamente desenvolvida.23Cumpriu-se a Escritura, que diz: "Abraão creu em Deus, e isso lhe foi imputado como justiça"; e ele foi chamado amigo de Deus.24Vês que pelas obras um homem é justificado, e não somente pela fé.25Também, da mesma maneira, não foi a prostituta Raabe justificada por obras, quando recebeu os mensageiros, e os enviou por outro caminho?26Pois, assim como o corpo separado do espírito é morto, da mesma forma a fé separada das obras é morta.

3

1Meus irmãos, poucas pessoas deveriam ser mestres. Sabemos que nós receberemos julgamento mais severo.2Porque todos nós tropeçamos de muitas maneiras. Se alguém não tropeça nas palavras, é um homem plenamente desenvolvido, capaz de controlar até mesmo seu corpo inteiro.3Se colocamos freios nas bocas de cavalos para que nos obedeçam, podemos também dirigir-lhes o corpo todo.4Observai também que navios, embora sejam tão grandes e dirigidos por ventos fortes, são conduzidos por um pequeno leme para onde quer que o piloto queira.5Da mesma forma, a língua é uma pequena parte do corpo, mas se gloria de grandes coisas. Observai também como uma grande floresta é incendiada por uma pequena faísca.6A língua é também um fogo, um mundo de pecaminosidade entre as partes do nosso corpo, que mancha todo o corpo e incendeia o curso da vida. A própria língua é incendiada pelo inferno.7Pois todo tipo de animal selvagem, ave, réptil e criaturas do mar são domesticáveis, e têm sido domesticados pela humanidade;8mas, quanto à língua, ninguém entre os homens é capaz de domá-la. Ela é um mal incontrolável, cheio de veneno mortal.9Com a língua, louvamos nosso Senhor e Pai, e com ela amaldiçoamos o homem, que foi feito à semelhança de Deus.10Da mesma boca procedem bênção e maldição. Meus irmãos, essas coisas não devem acontecer.11Pode uma fonte jorrar ao mesmo tempo água doce e amarga?12Meus irmãos, pode uma figueira produzir azeitonas? Ou uma videira produzir figos? Da mesma forma, a fonte de água salgada não pode produzir água doce.13Quem entre vós é sábio e entendido? Que essa pessoa demonstre um bom procedimento pelas suas obras na humildade que vem da sabedoria.14Mas, se tendes inveja amargurada e ambição no vosso coração, não vos glorieis nem mintais contra a verdade.15Essa não é a sabedoria que desce do alto; em vez disso, é terrena, demoníaca, não espiritual.16Porque onde existe inveja e ambição, há confusão e todo tipo de prática má.17Mas a sabedoria que vem do alto é primeiramente pura, depois pacífica, gentil, compreensiva, cheia de misericórdia e de bons frutos, imparcial e sincera.18E o fruto da justiça é semeado em paz, entre aqueles que promovem a paz.

4

1De onde surgem contendas e disputas entre vós? Não vêm elas dos vossos desejos que lutam entre vossos membros?2Desejais e nada tendes, matais e invejais e nada sois capazes de obter, lutais e contendeis. Não tendes, porque não pedis.3Pedis e não recebeis porque pedis mal, com o fim de usardes isso para vossos prazeres.4Adúlteros! Não sabeis vós que a amizade com o mundo é inimizade contra Deus? Portanto quem quiser ser amigo do mundo torna-se inimigo de Deus.5Ou pensais que a Escritura diz em vão: "Com ciúmes, Deus anseia pelo Espírito que Ele fez habitar em nós?"6Mas Deus dá maior graça, por isso diz a Escritura: "Deus resiste aos orgulhosos, mas dá graça aos humildes".7Portanto sujeitai-vos a Deus, resisti ao diabo, e ele fugirá de vós.8Achegai-vos a Deus, e Ele se achegará a vós. Limpai vossas mãos, pecadores, e purificai vossos corações, vós que sois vacilantes.9Entristecei-vos, lamentai, e chorai! Que o vosso riso se transforme em lamento, e a vossa alegria, em tristeza.10Humilhai-vos diante do Senhor, e Ele vos exaltará.11Não faleis mal uns dos outros. A pessoa que fala mal de um irmão, ou que julga seu irmão fala contra a Lei e julga a Lei. Se julgas a Lei, não és praticante da Lei, mas juiz.12Somente um é legislador e juiz. Ele é Aquele que é capaz de salvar e destruir. Quem és tu, que julgas teu próximo?13Ouvi, agora, vós que dizeis: "Hoje ou amanhã nós iremos para esta cidade, ficaremos lá um ano, negociaremos e obteremos lucro".14Quem sabe o que acontecerá amanhã? E o que é a vossa vida? Pois vós sois como a névoa que aparece por pouco tempo e então desaparece.15Ao invés disso, devíeis dizer: "Se o Senhor quiser, viveremos e faremos isto ou aquilo".16Mas agora vos orgulhais dos vossos planos arrogantes. Todo orgulho como esse é maligno.17Portanto aquele que sabe fazer o bem e não o faz está pecando.

5

1Vinde agora, vós que sois ricos, chorai e lamentai por causa das misérias que virão sobre vós.2Vossas riquezas apodreceram e vossas roupas foram comidas pela traça.3Vosso ouro e vossa prata se corroeram, e essa corrosão será testemunha contra vós. Ela devorará vossa carne como fogo. Guardastes o vosso tesouro para os últimos dias.4Vede, o pagamento dos trabalhadores está clamando, o pagamento que retivestes daqueles que colheram em vossos campos. Os clamores dos ceifeiros chegaram aos ouvidos do Senhor dos Exércitos.5Vivestes luxuosamente sobre a terra, satisfazendo os vossos prazeres. Engordastes os vossos corações para o dia da matança.6Condenastes e matastes o justo; ele não vos resistiu.7Portanto sede pacientes, irmãos, até a vinda do Senhor. Vede, o agricultor espera a valiosa colheita da terra. Ele espera pacientemente por isso, até que a terra receba as primeiras e as últimas chuvas.8Sede também pacientes. Fortalecei os vossos corações, porque a vinda do Senhor está próxima.9Não vos queixeis uns contra os outros, irmãos, para que não sejais julgados. Vede, o juiz está à porta.10Tomai como exemplo, irmãos, o sofrimento e a paciência dos profetas, os quais falaram no nome do Senhor.11Vede, consideramos felizes aqueles que perseveram. Ouvistes da perseverança de Jó, e conheceis o propósito do Senhor, quão compassivo e misericordioso Ele é.12Sobretudo, meus irmãos, não jureis, nem pelo céu nem pela terra, nem por qualquer outro voto. Em vez disso, que o vosso "Sim" signifique "Sim", e que o vosso "Não" signifique "Não", assim não caireis em juízo.13Está alguém entre vós sofrendo? Que ore. Está alguém alegre? Que cante louvores.14Está alguém entre vós doente? Que chame os presbíteros da igreja, e que orem sobre ele, ungindo-o com óleo em nome do Senhor.15E a oração da fé vai curar o doente, e o Senhor o levantará. Se ele cometeu pecados, Deus o perdoará.16Portanto confessai vossos pecados uns aos outros e orai uns pelos outros para serdes curados. A oração do justo é poderosa e eficaz.17Elias foi um homem assim como nós. Ele orou fervorosamente para que não chovesse, e não choveu sobre a terra por três anos e seis meses.18E novamente Elias orou, e o céu deu chuva, e a terra produziu o seu fruto.19Meus irmãos, se algum de vós se desvia da verdade, e alguém o traz de volta,20sabei que a pessoa que resgata um pecador do seu caminho errado o salvará da morte, e cobrirá multidão de pecados.

## 1 Pedro

1

1Pedro, apóstolo de Jesus Cristo, aos eleitos, estrangeiros dispersos em Ponto, Galácia, Capadócia, Ásia e Bitínia,2escolhidos de acordo com a presciência de Deus Pai, pela santificação do Espírito Santo, para a obediência a Jesus Cristo, e para a aspersão de Seu sangue. Que a graça esteja convosco e a vossa paz seja multiplicada.3Bendito seja o Deus e Pai de nosso Senhor Jesus Cristo. Que na Sua grande misericórdia, nos deu um novo nascimento para a esperança viva por meio da ressurreição de Jesus Cristo dentre os mortos,4para uma herança que não perecerá, não se contaminará e nem desvanecerá. Ela está reservada no céu para vós.5Pelo poder de Deus vós estais protegidos mediante a fé para a salvação que está pronta para ser revelada nos últimos tempos.6Alegrai-vos nisso, embora agora seja necessário que vos sintais afligidos em várias provações.7Para que a vossa fé mais preciosa que o ouro, seja aprovada, como o ouro que perece é provado pelo fogo. Isso ocorre para que a vossa fé resulte em louvor, glória, e honra na revelação de Jesus Cristo.8Embora não O tendo visto, O amais. Vós não O vedes agora, mas vós credes Nele e estais muito alegres com um gozo inexprimível e glorioso.9Vós estais agora alcançando o resultado da vossa fé, a salvação de vossas almas.10Os profetas procuraram e diligentemente buscaram esta salvação, os quais profetizaram acerca da graça que seria vossa.11Eles buscavam saber o tempo e as circunstâncias mais oportunas, indicadas pelo Espírito de Cristo, que neles estava, ao testemunhar de antemão sobre os sofrimentos de Cristo e as glórias que viriam depois Dele.12Aos quais foi revelado que eles não estavam servindo a si mesmos, mas a vós, quando falavam das coisas que agora estão sendo anunciadas por aqueles que pregaram o Evangelho, pelo Espírito Santo enviado do céu, coisas que até mesmo os anjos desejam conhecer.13Então, preparai vossa mente para agir. Sejais sóbrios no vosso entendimento. Tende completa confiança na graça que se vos trará na revelação de Jesus Cristo.14Como filhos obedientes, não vos conformeis com os desejos que vós seguíeis quando não tínheis conhecimento.15Mas, como Aquele que vos chamou é santo, vós, também, sede santos em toda a vossa maneira de viver.16Porque está escrito, "Sede santos porque Eu sou santo."17E se vós chamais de "Pai" aquele que julga com imparcialidade de acordo com a obra de cada pessoa, andai em reverência durante a vossa peregrinação.18Vós sabeis que não foi com prata nem ouro, coisas corruptíveis, que fostes redimidos da vossa vã maneira de viver que aprendestes de vossos pais,19mas, com o precioso sangue de Cristo, como de um cordeiro sem defeito e sem mancha.20Cristo foi escolhido antes da fundação do mundo, mas agora nestes últimos tempos, Ele tem se revelado a vós.21Por meio Dele vós credes em Deus, a Quem Deus ressuscitou dos mortos e a Quem Ele deu glória de forma que vossa fé e confiança estejam em Deus.22Vós purificastes vossas almas pela obediência à verdade com o propósito de sincero amor fraternal, então, amai uns aos outros com sinceridade de coração. [1](#footnote-target-1)23Vós nascestes de novo, não de semente corruptível, mas de semente incorruptível, por meio da viva e permanente Palavra de Deus.24Porque "toda carne é como a erva, e toda sua glória é como a flor da erva. A erva seca e a flor cai;25Mas a Palavra do Senhor permanece para sempre". Esta é a Palavra do Evangelho que a vós foi proclamada.

[1](#footnote-caller-1)Em alguns manuscritos antigos consta: tu fizeste tua alma pura pela obediência a verdade através do Espírito...

2

1Portanto, rejeitai todo mal, todo engano, hipocrisia, inveja e calúnia.2Como recém nascidos, desejai o puro leite espiritual, de modo que vós possais crescer na salvação por meio Dele,3se é que tendes provado que o Senhor é bom.4Achegai-vos a Ele que é a pedra viva, que por um lado foi rejeitada pelas pessoas, porém escolhida como preciosa por Deus.5Vós, também sois como pedras vivas, usadas para construção da casa espiritual, a fim de serdes um sacerdócio santo que oferece sacrifícios espirituais aceitáveis a Deus por meio de Jesus Cristo.6Está escrito: "Eis que coloco em Sião uma Pedra de Esquina, principal, escolhida e preciosa. Quem quer que creia Nela não será envergonhado".7A honra então é para vós, os que credes. Mas: "a Pedra que foi rejeitada pelos construtores, Esta se tornou a pedra angular",8e: "Pedra de tropeço e rocha de ofensa". Eles tropeçam, desobedecendo à Palavra, porque para isso foram também destinados.9Mas vós sois raça escolhida, sacerdócio real, nação santa, povo que pertence a Deus, para que anuncieis as virtudes Daquele que vos chamou das trevas para Sua maravilhosa luz.10Vós, que outrora não éreis povo, mas, agora vós sois o povo de Deus. Vós, que não recebestes misericórdia, mas agora vós tendes recebido misericórdia.11Amados, eu vos exorto como a estrangeiros e peregrinos a vos absterdes dos desejos carnais, que fazem guerra contra a alma.12Tende um bom comportamento entre os gentios; assim, se eles vos difamam como se fôsseis malfeitores, ao verem as vossas boas obras, glorifiquem a Deus no dia da Sua visitação.13Sujeitai-vos a toda autoridade humana por amor do Senhor, seja ao rei, como soberano,14ou aos governadores que são enviados para punir os malfeitores e para louvar aqueles que fazem o bem.15Pois tal é a vontade de Deus, que fazendo o bem silencieis a fala ignorante das pessoas tolas.16Como povo livre, não useis vossa liberdade como um pretexto para a maldade, mas, sede como servos de Deus.17Honrai todas as pessoas. Amai os irmãos. Temei a Deus. Honrai ao rei.18Servos, sede submissos aos vossos senhores, com todo respeito, não apenas aos senhores bons e gentis, mas também àqueles que são perversos.19Pois é louvável se alguém suporta a dor de um sofrimento injusto por causa da sua consciência para com Deus.20Portanto, que glória há se suportais a devida punição por um pecado cometido? Mas, se, fazendo o bem, sofreis, isto é louvável diante de Deus.21Para isto é que fostes chamados, porque Cristo também sofreu por vós, deixando um exemplo para seguirdes Seus passos.22Ele não cometeu pecado, nem foi encontrado qualquer engano em Sua boca.23Quando foi injuriado, não revidou; quando sofreu, não ameaçou, mas Se entregou a Si mesmo Àquele que julga justamente.24Sobre o madeiro Ele carregou os nossos pecados em Seu próprio corpo, a fim de que morrêssemos para o pecado, e assim vivêssemos para a justiça. Por Suas feridas fomos sarados.25Pois todos vós éreis como ovelhas desgarradas, mas agora retornastes ao Pastor e Guardião de vossas almas.

3

1Desta maneira, vós, esposas, deveis ser submissas aos vossos maridos, para que também, se alguns deles são desobedientes à Palavra, sejam alcançados sem palavra, por meio da vossa conduta,2observando o vosso comportamento puro e respeitoso.3Que o vosso enfeite não seja o exterior, como cabelos trançados, joias de ouro ou roupas luxuosas;4mas, ao invés disso, esteja o interior do vosso coração revestido com um adorno incorruptível, que é um espírito gentil e manso, o qual é precioso diante de Deus.5Pois no passado, as santas mulheres enfeitavam-se dessa maneira. Elas tinham confiança em Deus e eram submissas a seus maridos.6Do mesmo modo que Sara obedeceu a Abraão e o chamou de senhor, dela vos tornastes filhas, praticando o bem e não temendo perturbação alguma.7Da mesma maneira, vós, maridos, deveis viver com vossas esposas, entendendo que a mulher é o vaso mais frágil, honrando-as como co-herdeiras do dom da vida, para que não sejam interrompidas vossas orações.8Finalmente, todos vós, tende a mesma forma de pensar, mostrando compaixão, amor fraternal, sendo misericordiosos e humildes;9não pagueis mal por mal ou insulto por insulto; mas, pelo contrário, abençoai, porque para isso fostes chamados, a fim de receberdes a bênção como herança.10Aquele que quer amar a vida e ver dias bons deve refrear a sua língua do mal e seus lábios de falar enganosamente.11Afastai-vos do mal e fazei o bem. Procurai a paz e empenhai-vos por alcançá-la.12Os olhos do Senhor contemplam os justos e Seus ouvidos ouvem seus pedidos; mas o rosto do Senhor é contra os que fazem o mal.13Quem vos prejudicará, se fordes zelosos do bem?14Porém, se sofrerdes por causa da justiça, sereis bem-aventurados. Não temais suas ameaças, nem fiqueis alarmados.15Antes, santificai a Cristo, como Senhor, em vossos corações, sempre prontos para responder a todos os que vos perguntarem a razão da vossa confiança em Deus.16Fazei isto com mansidão e respeito, tendo boa consciência, a fim de que as pessoas que caluniam e insultam a vossa boa conduta em Cristo, fiquem envergonhadas;17pois é melhor sofrer fazendo o bem, se esta for a vontade de Deus, do que fazendo o mal.18Porque Cristo também sofreu, pelos pecados, uma única vez. Aquele que é justo sofreu pelos injustos, para vos levar a Deus. Ele foi morto na carne, mas ressuscitou no Espírito.19Pelo Espírito foi e proclamou aos espíritos em prisão,20que foram desobedientes, quando a longanimidade de Deus aguardava, nos dias de Noé, enquanto se construía a arca, na qual poucas, isto é, oito pessoas foram salvas por meio das águas.21Isso, prefigurando o batismo, agora também vos salva, não pela remoção da impureza da carne, mas pela promessa de uma boa consciência para com Deus, pela ressurreição de Jesus Cristo,22que subiu ao céu e está à direita de Deus, a Quem devem se submeter anjos, autoridades e poderes.

4

1Portanto uma vez que Cristo sofreu na carne, armai-vos com a mesma convicção: aquele que sofreu na carne deixou o pecado.2Consequentemente, tal pessoa, pelo resto de seus dias na carne, não mais viverá para os desejos dos homens, mas para a vontade de Deus.3Porque basta o tempo que passastes praticando o que os gentios queriam fazer: sensualidade, paixão, bebedeiras, banquetes, orgias, e idolatrias abomináveis.4Eles acham estranho que não vos junteis a eles ao mesmo excesso de devassidão, por isso, eles falam mal de vós.5Mas disto eles prestarão contas Àquele que está pronto para julgar os vivos e os mortos.6Para este propósito, o Evangelho foi também pregado para os mortos, para que, embora julgados segundo os homens quando na carne, vivam no Espírito, segundo Deus.7O fim de todas as coisas está próximo. Portanto sede sensatos e sóbrios em vossos pensamentos por causa das vossas orações.8Antes de todas as coisas, tende amor fervoroso uns pelos outros, porque o amor cobre uma multidão de pecados.9Sede hospitaleiros uns para com os outros, sem murmuração.10Conforme o dom que cada um de vós recebeu, usai-o para servir uns aos outros, como bons administradores da multiforme graça de Deus.11Se alguém fala, fale como quem transmite a Palavra de Deus; se alguém serve, sirva com a força que Deus lhe dá; assim, em todas as coisas, Deus seja glorificado por meio de Jesus Cristo, a quem pertence a glória e o poder pelos séculos dos séculos. Amém.12Amados, não estranheis a provação que vem como fogo para testá-los, como se alguma coisa estranha estivesse acontecendo a vós.13Pelo contrário, por mais que experimenteis os sofrimentos de Cristo, alegrai-vos, para que também vos alegreis e exulteis na revelação de Sua Glória.14Se sois insultados por causa do nome de Cristo, vós sois abençoados, porque sobre vós está repousando o Espírito da glória, o Espírito de Deus.15Todavia, que ninguém sofra como assassino, ladrão, malfeitor, ou como quem se intromete em negócios alheios.16Mas se alguém sofrer como um cristão, não se envergonhe, porém glorifique a Deus por ter esse nome.17Porque é o tempo de começar o juizo a partir da casa de Deus. E se isso começa conosco, qual será o fim daqueles que não obedecem o Evangelho de Deus?18E se "é com dificuldades que o justo é salvo, em que situação ficará o ímpio pecador?"19Portanto aqueles que sofrem de acordo com a vontade de Deus, confiem suas almas ao fiel Criador, praticando o bem.

5

1Exorto os presbíteros entre vós, eu, também um presbítero e testemunha dos sofrimentos de Cristo e participante da glória que será revelada:2Cuidai do rebanho de Deus que está entre vós. Apascentai-o, não por dever, mas voluntariamente, de acordo com a vontade de Deus; não por ganância, mas de bom grado.3Não atueis como dominadores sobre as pessoas que estão sob o vosso cuidado, mas sede exemplo para o rebanho.4Quando o Supremo Pastor for revelado, recebereis uma gloriosa coroa incorruptível.5Da mesma forma, vós, jovens, submetei-vos aos mais velhos. Todos vós, revesti-vos com humildade e sirvais uns aos outros, porque Deus resiste aos soberbos, mas dá graça aos humildes.6Portanto humilhai-vos debaixo da poderosa mão de Deus; assim, Ele vos exaltará no tempo certo.7Lançai toda a vossa ansiedade sobre Ele, porque Ele tem cuidado de vós.8Sede sóbrios e vigilantes. Vosso adversário, o diabo, como um leão que ruge, ronda, procurando alguém para devorar.9Resisti-lhe, firmes na fé, sabendo que vossos irmãos que estão no mundo estão passando pelos mesmos sofrimentos.10Depois de sofrerdes por um pouco de tempo, o Deus de toda a graça, que vos chamou para Sua eterna glória em Cristo, vos aperfeiçoará, vos firmará e vos fortalecerá.11A Ele seja o domínio para sempre e sempre. Amém.12Por meio de Silvano, que considero como fiel irmão, eu vos escrevi brevemente, exortando-vos e testificando que isto é a verdadeira graça de Deus, na qual estais firmes.13A comunidade dos eleitos que está em Babilônia vos saúda, assim como meu filho Marcos.14Saudai-vos uns aos outros com beijo de santo amor. Paz seja com todos vós que estais em Cristo.

## 3 João

1

1O presbítero ao amado Gaio, a quem eu amo em verdade.2Amado, oro para que prosperes em todas as coisas, e tua saúde esteja tão próspera quanto a tua alma.3Pois alegrei-me muito quando vieram irmãos e testemunharam da tua verdade, de como andas na verdade.4Eu não tenho alegria maior do que esta: ouvir que meus filhos andam na verdade.5Amado, tu praticas a fidelidade sempre que trabalhas a favor dos irmãos, mesmo quando são estrangeiros,6os quais têm dado testemunho do teu amor perante a igreja. Farás bem, enviando-os para a sua viagem de modo digno de Deus,7pois foi por causa do Nome que eles saíram, sem nada receber dos gentios.8Devemos, então, acolher os irmãos para que sejamos cooperadores da verdade.9Eu escrevi algo para a congregação, mas Diótrefes, que ama ser o primeiro entre eles, não nos recebe.10Por isso, se eu vier, recordarei das obras que ele pratica, pois ele propaga palavras más contra nós. E, não satisfeito com essas ações, o próprio Diótrefes não recebe os irmãos, e ainda proíbe aqueles que desejam fazê-lo, lançando-os fora da congregação.11Amado, não imites o mal, mas o bem. Aquele que pratica o bem é de Deus; aquele que pratica o mal não viu a Deus.12Quanto a Demétrio, este recebe bom testemunho de todos, até da própria verdade. Nós também damos testemunho, e tu sabes que nosso testemunho é verdadeiro.13Eu tinha muitas coisas para te escrever, porém não desejo fazê-lo com pena e tinta.14Mas espero te ver em breve, e falaremos face a face.15Paz seja contigo. Os amigos te saúdam. Saúdam os amigos, nome por nome.